

(1999/C 135/132)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-2748/98**esittäjä(t): Hiltrud Breyer (V) neuvostolle**

(8. syyskuuta 1998)

Aihe: Nuorille tarkoitettu vuoden pituinen vapaaehtoispalvelu Euroopassa

Pitääkö neuvosto mahdollisena, että Euroopassa suoritettu vuoden pituinen vapaaehtoispalvelu voisi tarjota vaihtoehdon jäsenvaltioissa suoritettavalle ase- tai siviilipalvelukselle? Mihin toimiin neuvosto aikoo ryhtyä tässä asiassa?

Vastaus

(16. marraskuuta 1998)

Arvoisa parlamentin jäsen muistane, että jäsenvaltiot määrittelevät, voidaanko vapaaehtoispalvelujaksoja pitää vaihtoehtona lailliselle ase- tai siviilipalvelukselle. Lisäksi yhteisön ”Nuorten eurooppalainen vapaaehtoistyö” -toimintaohjelmasta tehdyssä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksessä ⁽¹⁾ todetaan, että ”eurooppalainen vapaaehtoistyö ei korvaa asepalvelusta eikä aseistakieltäytyjille tarjottavia vaihtoehdoisen palvelun muotoja eikä monissa jäsenvaltioissa olemassa olevaa pakollista siviilipalvelua”.

Neuvosto toteaa, että sovittelumenettelyn aikana komissio lupautui valmistelemaan tutkimuksen nykytilanteesta tämän kysymyksen osalta, ja neuvosto odottaa tutkimusta kiinnostuneena.

⁽¹⁾ EYVL L 214, 31.7.1998, s. 1.

(1999/C 135/133)

KIRJALLINEN KYSYMYS P-2767/98**esittäjä(t): Antonios Trakatellis (PPE) komissiolle**

(7. syyskuuta 1998)

Aihe: Koheesiorahasto: Thessalonikin jätevesien biologiseen käsittelyyn liittyvät hankkeet

Hankkeet 194/09/61/010 ja 94/09/61/043, joiden otsikkoina ovat ”Thessalonikin jätevesien biologisen käsittelyn laajentaminen ja toteuttaminen – Vaihe II” ja ”Thessalonikin matkailualueen jätevesien käsittelylaitosten valmistuminen”, on otettu koheesiorahastosta rahoitettavien hankkeiden joukkoon vuonna 1995.

Komission tiedonannon ⁽¹⁾ mukaan toiminnan on suunniteltu alkavan ensimmäisen hankkeen kohdalla vuonna 1999 ja toisen hankkeen olisi pitänyt valmistua 31. joulukuuta 1996.

- Ottaen huomioon, että kreikkalaiset viranomaiset ilmoittivat toukokuussa 1997 komissiolle, että Thessalonikin jätevesien käsittelylaitosten rakentamiseen liittyvät työt on saatettu valmiiksi ja että näiden laitosten toiminta on kokeiluvaiheessa;
- Ottaen huomioon, että hankkeen 194/09/61/010 yhteydessä kreikkalaiset viranomaiset ovat sitoutuneet laajentamaan viemäriverkkoa, yhdistämään teollisuusalueen viemäriverkkoon ja valvomaan teollisuusjätteiden laatua;
- Ottaen huomioon, että Thermaikos-lahden puhdistukseen liittyvien hankkeiden valmistuminen on ehdottoman välttämätöntä merellisen ekosysteemin varjelemiseksi siltä, että siihen lasketaan päivittäin 150.000 kuutiometriä talouksien jätevesiä ja 60.000 kuutiometriä teollisuusjätteitä;

1. Missä vaiheessa hankkeiden rakentaminen on ja milloin niiden on suunniteltu valmistuvan?
2. Mikä on yhteisön rahoitusosuus ja mitä summia kullekin mainitulle hankkeelle on myönnetty tähän mennessä?